



# HANDBOOK

## SUMMER SCHOOL 2025



この度はステップインターナショナルスクールのサマースクールにご参加頂きましてありがとうございます。

当スクールでは、日頃の生活を通して子どもたちが自然と、楽しく英語を身につけていけるよう、国際色豊かで質の高いカリキュラムを実施しております。ご不明な点がございましたらお気軽にお声がけ下さい。

Thank you for coming to our Summer School!

We strive to create an all-English environment that is both enjoyable and comfortable for your children. We endeavor to supply an international English curriculum of high quality. Please feel free to ask us about any problems or concerns.

### ●スクールの一日 Schedule

- ・〈時間〉午前9時～午後3時（延長：午後6時まで、プリスクール・キンダーガーデンコースのみ）

The lessons start at 9am and finish at 3pm. Extended-hours childcare is available until 6pm for preschool and kindergarten courses.

- ・朝は8時15分より受け入れ可能です。

You can bring in your child from 8:15 in the morning without extra charge.

- ・送迎の際は、登園時間／降園時間のご記入をお願い致します。

Please write a pick-up/ drop-off time when coming to pick up your child.

### ●延長料金（200円／15分毎） Extended-hours childcare fee (200 yen per 15 mins.)

- ・他の方との公平性を保つ為、お迎えに遅れた場合には毎15分200円の延長料金が発生します。

If you are late to come to pick up your child, we will ask you to pay 200 yen per 15 minutes.

- ・延長料金が発生した場合は、その都度現金での精算となります。

Please pay the extension fee each time.

### ●レッスンについて Lessons

- ・シーズンスクールプログラムでは、いかなる場合も振替は設けておりませんので予めご了承ください。

Your child can't make up the classes in any circumstances.

- ・自己の都合により欠席された場合、受講料は返金致しかねますのでご了承下さい。

If your child is absent because of personal circumstances, we can't pay back the tuition fee.

- ・遅刻・早退・欠席をされる場合には、必ず始業前までにスクールまでご連絡下さい。

Please call us before the lesson starts when your child is tardy, has to leave early or will be absent.

- ・但し以下の場合は臨時休校とさせていただきます。

School will be closed if the following emergencies happen.

- ①東部大阪エリアに暴風または大雨警報が発令され、午前7時の時点で解除されていない場合。

If the warning is not canceled by 7:00 a.m.: The school will be closed.

- ②その他、災害等でレッスンをすることが不可能と判断された場合。

We have to close the school because of any emergencies after we start lessons.

- ③授業開始後に警報が発令された場合、授業の途中で中止とさせて頂く場合がございます。

If the warning is given after 9:00 a.m., all classes will be canceled. We will call you or let you know.

- ・警報等発令により、スクールが休園となる際は、スクールHPにてお知らせさせていただきます。

If the school is closed due to the weather, we will let you know on our website.

- ・災害や警報など不可抗力による休園の場合、すでに納付済の受講料等は返金致しかねます。

There is no refund when the school is closed due to the reasons above.

### ●病気・アレルギー等について Sickness and allergies

- ①アレルギー・喘息・その他疾病をお持ちのお子様は、申込時に申込用紙にて必ずお知らせください。

If your child has allergies, asthma or other diseases, please let us know when your child enrolls.

Please write down the details on the application form.

- ②スクール開講中、お子様に37.5℃以上の発熱や、ひどい下痢・嘔吐・発疹等の症状が見られた場合は、指定の緊急連絡先にご連絡させていただきますので、速やかにお迎えをお願い致します。

If we find out that your child has a fever of more than 37.5 degree Celsius or any other severe symptoms, we will call to your emergency contact number. Please come to pick up your child as soon as possible

- ③登園の時点で既に37.5℃以上ある場合は欠席して頂きます。

If your child has a fever of more than 37.5 degree in the morning, your child can't attend the lessons.

- ④登園禁止の感染症にかかった場合又は感染症の疑いがある場合は登園せずに医師の判断を仰いで下さい。

また感染症と判断された場合、その間は登園禁止となります。

再登園される際には、スクール所定の登園許可書をご提出いただきますようお願い致します。

If your child has a possibility to have influenza or another highly contagious disease, we kindly request not to attend the lessons. Please go to the hospital and tell us the result.

### ●登録情報の変更および個人情報の保護 Personal information protection

- ・住所、電話番号、メールアドレス等登録情報に変更や追加がある場合は、スクールまでご連絡下さい。

お子様及びご家族に関する個人情報については、スクール運営上必要な範囲においてご提出頂いております。

個人情報保護法のもと、適正に管理・使用し、無断でスクール運営以外の目的で利用することはありません。

Please inform us if you would like to change or add your address, contact numbers. We ask you to submit the personal information about your child and family that we need for our school managements such as health record, contact numbers and address. We protect the personal information safely under the Personal Information Protection Law and will never use them for other purposes other than our school managements.

### ●お車で送迎される保護者の方へ When you pick-up and drop off your child by car

- ・当スクールの駐車場スペースには限りがございますので、送迎された後は速やかにお車の移動をお願いします。

駐車される際は必ずステップ指定の駐車場をご利用下さい。

- ・駐車スペースには限りがございますので、送迎時の駐車場利用は10分以内でお願い致します。

Please be considerate when parking, spaces are limited. Please be careful not to disturb the neighbors when parking.

### ●写真販売について Purchases of the photos

- ・シーズンスクール開催中に撮影した写真は、こども施設向け ICT システム「コドモン」にて販売させていただきます。

Photos of your child will be available for purchase on the application "CODOMON"

- ・購入方法につきましては、2025年9月頃にメールにてお知らせさせていただきます。

We will inform you the details via e-mail how to purchase the photos in September 2025.

### ●玄関セキュリティ及び出入りについて The security lock at the entrance

- ・子どもたちの安全面に考慮し、玄関にセキュリティシステムを設けておりますので、ステップ生以外の保護者の方はインターフォンにてお知らせください。

If a different person such as a grandparent or aunt comes to pick up your child, please let us know in advance.

- ・送迎の際は必ずペアレンツネームタグを着用頂き、普段と異なる方がお迎えに来られる場合は、事前にスクールまでご連絡下さい。ご連絡がない場合、お引渡しさせて頂けない場合がございます。

Please wear a parent's name tag when you come to pick up your child.

- ・子どもたちの注意が散漫しないよう、送迎は5分以内をお願い致します。

Please bring and pick-up your child quickly so as not to disturb the other students' attention.

### ●服装と持ち物 Clothes and what you bring to school

※持ち物には全て英語で記名をしてください。Please write names on everything.

＜＜注意点 NOTES＞＞

- ・高価なものやレッスンに関係のないものは持たせないで下さい。紛失や破損には責任を負えませんのでご了承下さい。

Do not let your child bring expensive and unnecessary things to school. We can't take any responsibility if they are broken or lost.

- ・ヘアピンやアクセサリーなどの着用は控えて下さい。

Do not let your child wear hairpins or accessories for safety reasons.

- ・落とし物、無記名のものはスクールで一定期間保管後、スクールにて処分させていただきます。

We keep lost property for a certain period.

- ・お着替えは一つの袋にまとめて入れ、袋に記名してお持ち下さい。

Please put your child's spare clothes in each bag as a set.

- ・万が一お着替え等がない場合は、スクール所有の物をお貸し致しますので、速やかに洗濯して頂いたのちお返し頂きますようお願い致します。

If your child doesn't have any spare clothes, we'll lend school ones. Please wash and return them as soon as possible.

- ・果物をそのまま持参される際は、袋に記名してお持ち下さい。

When your child's fruit, put it in a plastic bag and write their name on the bag.

- ・オムツがない場合、スクールの物（税込110円）を使用させていただきます。

If your child lacks diapers, we will use school stock and ask you to pay 110 yen for each diaper.

- ・フルーツを忘れた場合、スクールからフルーツ（税込110円）を提供させていただきます。

If your child forgets their fruit, we will serve fruit. We will ask you to pay 110 yen for each serving.

- ・お外遊びがございますので、クロックスやサンダルでの登園はお控え下さい。

Please wear sneakers not sandals or rainboots. We have outside play almost every day.

- ・送迎バスをご利用の方は、布団レンタルサービスのご利用をお願い致します。

Please use the futon rental service when your child uses the school shuttle bus.

## What to Bring 当日の持ち物

※ウォータープレイバッグ、ビニール袋等を含む全ての物に英語でお名前をご記入下さい。ご協力をお願い致します。

**Please write your child's name on everything including a water play bag and plastic bags.**

- 体調不良の場合は、水遊びを控えてください。感染症予防のためにもご協力お願いします。

Do not let your child attend water play when your child doesn't feel well.

- ウォータープレイカードに体調と体温をご記入下さい。

When we have water play, do not forget to write your child's temperature on the water play card.

- カードを記入し忘れた場合、遊泳できない事もございますので忘れずにご記入下さい。

If you forget to write it down, your child cannot join water play on that day.

- 日焼け止めが必要な場合は、登園前に塗ってきて下さい。

If your child needs to wear sunscreen, please put it on before you come to school.

- 感染症拡大防止のため、状況に応じて子どもたちに屋内でのマスクの着用を促す場面がございますので、  
鞆の中に必ずマスクを数枚常備して頂きますようお願い致します。

Please keep spare masks in your child's bag. We might ask your child to wear a mask to prevent spreading of infection.

### <プリスクール Preschool>

登園時の服装	動きやすい服装、運動靴、帽子 ※帽子は必ずお持ちください。	
毎日の持ち物	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 上靴（袋に入れてお持ちください）</li> <li>● フルーツ</li> <li>● お弁当</li> <li>● カトラリーセット</li> <li>● ビブ</li> <li>● おしぼり（ケース入）</li> <li>● ランチバッグ</li> <li>● ハンドタオル（ループ付）</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水筒（ひもなし）</li> <li>● アート用スモック</li> <li>● おむつ（常時4～5枚）</li> <li>● おむつ用ビニール袋</li> <li>● おしりふき</li> <li>● お布団セット（レンタルされる方は<b>ブランケットのみ</b>お持ちください）</li> <li>● 着替え一式（上着、下着、スポン、靴下）2セット</li> </ul>
ウォータープレイ	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水遊び用おむつ</li> <li>● Tシャツまたはラッシュガード</li> <li>● サンドル</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● タオル</li> <li>● ビニール袋（濡れたものが入る大きさ）（英語で記名）</li> <li>● ウォータープレイカード</li> </ul>
Clothes	T-shirt and pants or skirt that easy to move in, sneakers, hat	
What you bring to school	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inside shoes with a bag</li> <li>● Fruits</li> <li>● Lunch</li> <li>● Cutlery</li> <li>● Bib</li> <li>● Wet towel with case</li> <li>● Lunch bag</li> <li>● Hand towel with loop</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Water bottle without strap</li> <li>● Smock for crafts and arts</li> <li>● 4 or 5 diapers per day</li> <li>● Plastic bags to throw the diapers away</li> <li>● Wipes</li> <li>● Futon and Blanket (If your child uses a futon rental service, please bring only a blanket.)</li> <li>● 2 sets of spare clothes (shirts, pants, underwear and socks)</li> </ul>
When we have water play	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Water play diaper</li> <li>● T-shirt or rush guard</li> <li>● Sandals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Towel</li> <li>● Plastic bags to keep wet things</li> <li>● Water play card</li> </ul>

### <キンダーガーデン Kindergarten>

登園時の服装	動きやすい服装、運動靴、帽子 ※帽子は必ずお持ちください。		
毎日の持ち物	<ul style="list-style-type: none"> <li>●上靴（袋に入れてお持ちください）</li> <li>●フルーツ</li> <li>●お弁当</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●カトラリーセット</li> <li>●おしぼり（ケース入）</li> <li>●ハンドタオル（ループ付）</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●水筒（ひも付）</li> <li>●アート用スモック</li> <li>●着替え一式</li> </ul>
ウォータープレイ	<ul style="list-style-type: none"> <li>●水着</li> <li>●Tシャツまたはラッシュ</li> <li>●サンダル</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●タオル</li> <li>●ビニール袋（濡れたものが入る大きさ）（英語で記名）</li> <li>●ウォータープレイカード</li> </ul>	
Clothes	T-shirt and pants or skirt that easy to move in, sneakers, hat		
What you bring to school	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inside shoes with a bag</li> <li>● Fruits</li> <li>● Lunch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cutlery</li> <li>● Wet towel with case</li> <li>● Hand towel with loop</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Water bottle with strap</li> <li>● Smock for crafts and arts</li> <li>● Spare clothes</li> </ul>
When we have water play	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Swimsuit</li> <li>● T-shirt or rush guard</li> <li>● Sandals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Towel</li> <li>● Plastic bags to keep wet things</li> <li>● Water play card</li> </ul>	

### <エレメンタリースクール Elementary school>

登校時の服装	動きやすい服装、運動靴、帽子 ※帽子は必ずお持ちください。		
毎日の持ち物	<ul style="list-style-type: none"> <li>●上靴（袋に入れてお持ちください）</li> <li>●フルーツ</li> <li>●お弁当</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●カトラリーセット</li> <li>●おしぼり（ケース入）</li> <li>●ハンカチ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●水筒</li> <li>●アート用スモック（任意）</li> <li>●筆記用具</li> </ul>
ウォータープレイ	<ul style="list-style-type: none"> <li>●水着</li> <li>●Tシャツまたはラッシュ</li> <li>●サンダル</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●タオル</li> <li>●ビニール袋（濡れたものが入る大きさ）（英語で記名）</li> <li>●ウォータープレイカード</li> </ul>	
Clothes	T-shirt and pants or skirt that easy to move in, sneakers, hat		
What you bring to school	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Inside shoes with a bag</li> <li>● Fruits</li> <li>● Lunch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cutlery</li> <li>● Wet towel with case</li> <li>● Hand towel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Water bottle</li> <li>● Smock for crafts if needed</li> <li>● Writing materials</li> </ul>
When we have water play	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Swimsuit</li> <li>● T-shirt or rush guard</li> <li>● Sandals</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Towel</li> <li>● Plastic bags to keep wet things</li> <li>● Water play card</li> </ul>	